

На правах рукописи



Амир Абдулхуссейн Хашим

**ФОРМИРОВАНИЕ ГОТОВНОСТИ АРАБСКИХ СТУДЕНТОВ К
ДЕЛОВОМУ ОБЩЕНИЮ В ВЫСШЕЙ ШКОЛЕ**

13.00.08 – Теория и методика профессионального образования

АВТОРЕФЕРАТ

диссертации на соискание ученой степени

кандидата педагогических наук

Работа выполнена в ФГБОУ ВО «Воронежский государственный
технический университет»

Научный руководитель: доктор педагогических наук, профессор,
Комарова Эмилия Павловна

Официальные оппоненты: **Тарасюк Наталья Александровна,**
доктор педагогических наук, профессор,
ФГБОУ ВО «Курский государственный
университет», кафедра методики преподавания
иностранного языка, профессор

Сороковых Галина Викторовна,
доктор педагогических наук, профессор,
ГАОУ ВО города Москвы «Московский
городской педагогический университет»,
кафедра французского языка и лингводидактики
Института иностранных языков, профессор

Ведущая организация: **ФГАОУ ВО «Балтийский федеральный
университет имени Иммануила Канта»**

Защита состоится «30» марта 2018 г. в 16.00 часов на заседании
объединенного диссертационного совета Д 999.010.03 на базе ФГБОУ ВО
«Воронежский государственный университет», ФГКВООУ ВО ВУНЦ ВВС «Военно-
воздушная академия имени профессора Н.Е. Жуковского и Ю.А. Гагарина»
(г. Воронеж), ФГБОУ ВО «Липецкий государственный педагогический университет
им. П.П. Семенова-Тян-Шанского» по адресу: 3940006, г. Воронеж, пр. Революции,
24, ауд. 312.

С диссертацией можно ознакомиться в Зональной научной библиотеке
ФГБОУ ВО «Воронежский государственный университет» и на сайте ФГБОУ ВО
«ВГУ» [http: /www/scince.vsu.ru/disser](http://www/scince.vsu.ru/disser).

Автореферат разослан «29» января 2018 г.

Ученый секретарь
диссертационного совета



Е.В. Крivotулова

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Актуальность исследования обусловлена расширением межкультурного и международного взаимодействия, установлением деловых контактов в связи с интеграцией арабских стран в мировое политическое и экономическое пространство. Процессы глобализации и интернационализации обуславливают переосмысление процесса подготовки иностранных (в частности, арабских) студентов в российских вузах, задачами которого становится не только глубокое освоение изучаемых наук, но и формирование умений и навыков межкультурного общения, что способствует сближению разных народов, их культур, установлению деловых контактов с другими странами. В этой связи актуализируется проблема готовности арабских студентов к деловому общению с представителями разных стран с целью подготовки конкурентоспособного и компетентного профессионала, способного осуществлять профессиональную деятельность не только у себя в стране, но и на международной арене.

В современных условиях активно развиваются деловые контакты арабских стран с Россией и другими европейскими государствами, что особенно актуализирует проблему формирования готовности арабских студентов к деловому общению. Немаловажную роль играет также изучение кросскультурного личностного общения, общения в поликультурной среде, что требует развития у арабских студентов таких качеств, как мобильность, самоорганизация, целеустремленность, открытость к инновациям, креативность, готовность к постоянной работе над собой, развития способности решать проблемные задачи. Все это обуславливает интерес к исследованию проблемы формирования готовности арабских студентов к деловому общению с представителями разных стран.

Степень разработанности проблемы.

В зарубежной и российской научной психолого-педагогической литературе исследованы проблемы коммуникации (Г.М. Андреева, Е.Н. Зарецкая, Л.А. Петровская, А.И. Садохин), личностного общения (Т.А. Ильина), общения между людьми-представителями разных культур (М.М. Бахтин, Л.С. Зоряева, А. Кребер, Г. Клакхон). Проблема деловой коммуникации и делового общения начала активно изучаться в 60-х годах XX века и стала предметом специальных исследований в работах как зарубежных авторов (Л. Джуэдл, И. Лингарт Т. Парсонс, С. Ховланд и др.), так и российских ученых (В.Г. Афанасьев, Е.Н. Зарецкая, Б.Ф. Ломов, Б.Д. Парыгин, Л.Д. Столяренко и др.)

Деловое общение как предмет исследования освещается в трудах С.А. Баукиной, М.Ю. Дьяковой, В.И. Ивановой, С.В. Колядко, И.Н. Красоткиной, И.В. Михалкиной, Е.Н. Пшеничновой и др. Обзор различных аспектов коммуникативного взаимодействия дается в публикациях И.Б. Авдеевой, А.Ю. Алипичева, Н.А. Кочетуровой, В.В. Матюшенко, И.Н. Просвиркиной, И.Н. Розиной, В.М. Хальзовой, В.П. Фурмановой и др. Переговорный процесс в рамках коммуникации стал предметом изучения О.Я. Гойхман, О.М. Орлова, О.А. Осипенок и др.

Важно отметить публикации, в которых отражены вопросы формирования и развития коммуникативных способностей (Ю.В. Баканова, Ю.В. Дубровицкая, Н.Ю. Кузьменкова, Л.Я. Лозован, А.А. Максимов, Т.М. Михеева, Е.В. Наумов, В.В. Самарич, И.А. Солодков, С.П. Суханов, Н.П. Тюменева, Г.А. Фаллер и др.), коммуникативной компетентности (М.В. Бернавская, В.Г. Гаджиагаева, И.И. Галимзянова, Н.Н. Доловова, О.В. Карунная, Т.В. Куприна, О.А. Минеева, С.И. Обушак, И.Ф. Савельева, Г.С. Трофимова и др.), эффективности коммуникативного взаимодействия (Ю.И. Апарина, Ю.А. Веряева, М.И. Корчагина, Н.Ю. Кузьменкова, Ю.В. Любимова, С.Я. Ромашина, И.И. Просвиркина и др.).

Проблемы формирования готовности к деятельности были рассмотрены в трудах известных российских ученых Б.Г. Ананьева, А.Н. Леонтьева, Б.Ф. Ломова, С.Л. Рубинштейна, Д.Н. Узнадзе; виды и уровни готовности проанализированы в работах Б.А. Сосновского, В.Н. Лоскутова и др.

Проблемой интеграционных процессов среди арабских ученых занимались Абдельхаи Валид, Аль-Айсауи Ибрагим, Атыя Филипп, Ахмед Хадер, Исмаил Сабрн Аблалла, Мамед-заде П.Н. Отдельные аспекты готовности арабских специалистов к общению с представителями разных культур представлены в диссертации Ради Хмуд Джассим.

Анализ психологических и педагогических источников по проблеме готовности к деловому общению и деловой коммуникации показал, что эти исследования способствовали накоплению и систематизации научной информации по данной проблеме, однако такой аспект как готовность арабских студентов к деловому общению с представителями разных стран изучен недостаточно. До сих пор не уточнена специфика формирования готовности арабских студентов к деловому общению, не разработана модель данного процесса, не выявлены педагогические условия, при которых этот процесс происходит эффективно.

Таким образом, складываются противоречия между:

- потребностями в формировании готовности арабских студентов к деловому общению с представителями других стран и недостаточным вниманием к ее развитию в образовательном процессе российского вуза;

- необходимостью формирования готовности арабских студентов к деловому общению и отсутствием разработанной модели, позволяющей формировать данную готовность;

- необходимостью оценки уровня сформированности готовности арабских студентов к деловому общению и отсутствием критериев и показателей, позволяющих диагностировать этот уровень.

Недостаточная теоретическая и практическая разработанность поставленной проблемы и перечисленные противоречия определили **научную задачу** настоящего исследования, которая заключается в разработке основных теоретических и научно-практических положений формирования готовности арабских студентов к деловому общению в высшей школе.

Актуальность проблемы, ее теоретическая и практическая значимость, определили выбор **темы исследования**: «Формирование готовности арабских студентов к деловому общению в высшей школе».

Объект исследования – обучение арабских студентов в высшей школе России.

Предмет исследования – формирование готовности арабских студентов к деловому общению с представителями деловых кругов России.

Целью исследования является разработка и экспериментальная проверка модели формирования готовности арабских студентов к деловому общению в процессе обучения.

В соответствии с проблемой, целью, объектом, предметом исследования были определены следующие **задачи**:

- на основе анализа психолого-педагогической литературы по проблеме исследования уточнить понятие «готовность арабских студентов к деловому общению», выявить его содержание и структурные компоненты;
- разработать и апробировать модель формирования готовности арабских студентов к деловому общению, выявить этапы ее реализации;
- разработать Программу формирования готовности арабских студентов к деловому общению;
- выявить педагогические условия, способствующие формированию готовности арабских студентов к деловому общению;
- экспериментально проверить эффективность разработанной модели и педагогических условий формирования готовности арабских студентов к деловому общению.

В качестве **гипотезы исследования** выступило предположение о том, что эффективность формирования готовности арабских студентов к деловому общению обеспечивается, если:

- определены содержание и структура готовности арабских студентов-экономистов к деловому общению, включающие в себя когнитивно-содержательный, мотивационно-ценностный, деятельностный, рефлексивно-оценочный компоненты;
- разработанная модель, включающая цель, методологические подходы, принципы, этапы формирования готовности арабских студентов к деловому общению, будет являться теоретической основой данного процесса в реальной педагогической практике;
- выявленные педагогические условия формирования готовности арабских студентов к деловому общению способствуют эффективности данного процесса.

Методологическую основу исследования составили следующие подходы:

- системный (С.И. Архангельский, В.Г. Афанасьев, И.В. Блауберг, Ф.Ф. Королов, Г.П. Щедровицкий, Э.Г. Юдин), позволяющий представить готовность арабских студентов к деловому общению как целостное образование, как единство его структурных компонентов;

- личностно-ориентированный подход к организации образовательного процесса, с позиций которого арабские студенты рассматриваются как активные участники образовательного процесса, обладающие индивидуальными особенностями, творческим своеобразием, определенным уровнем способностей (О.В. Артюшкин, Е.В. Бондаровская, В.И. Загвязинский, Э.Ф. Зеер, Е.А. Зимняя, А.С. Петелин, В.В. Сериков, И.С. Якиманская и др.);

- аксиологический подход, обусловивший исследование проблемы формирования готовности арабских студентов к деловому общению с позиции ценностей, которые понимаются как отношение, связывающее природное и общественное, материальное и идеальное (Е.А. Ермолинская, О.А. Кривцун, Б.С. Мейлах, В.Н. Мясищев, В.А. Сластенин, Н.П. Соколова, К. Ясперс и др.);

- контекстный подход (А.А. Вербицкий, В.Ф. Тенищева, О.А. Шевченко) рассматривает процесс готовности арабских студентов к деловому общению как учебно-профессиональную и квазипрофессиональную деятельность арабских студентов в процессе обучения;

- компетентностный подход (В.И. Байденко, А.А. Вербицкий, С.Б. Серякова и др.) рассматривает готовность арабских студентов к деловому общению не как совокупность знаний, умений и навыков, а как формирование личностных качеств и компетенций, позволяющих решать профессиональные проблемы в процессе делового общения;

- коммуникативный подход, представленный в исследовании как метод познания сущности и закономерностей делового общения (М.Я. Бахтин, Е.Ю. Гениева, Ю.Н. Емельянов, Э.П. Комарова, Р.П. Мильруд, Е.М. Решетникова, В.Н. Янушевский и др.).

Теоретическую основу исследования составили основные положения теории и практики коммуникации (Г.М. Андреева, Н.В. Муравьева, Л.А. Петровская, А.И. Садохин), теории готовности обучающихся к общению (К.А. Абульханова-Славская, Л.Ф. Гайсина, А.А. Деркач, М.И. Дьяченко, Л.А. Кандыбович, А.Г. Ковалев, Т.В. Кудрявцева, В.А. Сластенин, В.Ф. Сахаров), основные положения теории культуры межнационального общения (А. Bank, Е. J. Dionne, Л.Н. Кочам, В.П. Комаров, С.Г. Кулагина, Б.Т. Лешер, П.В. Сысоев, Н.В. Янкина и др.), концепции формирования умений делового общения (М.М. Бахтин, В.С. Библер, Дж. Гилбарт, И.С. Якиманская и др.).

Методы исследования:

- теоретические: анализ психолого-педагогической российской и зарубежной литературы, ретроспективный, сравнительно-сопоставительный, анализ, прогнозирование, обобщение, систематизация, моделирование;

- эмпирические: анкетирование, тестирование, педагогический эксперимент (констатирующий и формирующий эксперимент);

- математические методы обработки статистических данных.

Опытно-экспериментальной базой исследования выступил ФГБОУ ВО «Воронежский государственный технический университет».

Организация исследования.

Первый этап (2012-2013 гг.) – поисково-аналитический. В рамках данного этапа производился анализ научных источников, эмпирических исследований по проблеме делового общения в рамках высших учебных заведений; был определен объект, предмет, гипотеза и задачи исследования.

Второй этап (2013-2015 гг.) – проведение констатирующего эксперимента, разработка модели и программы формирования готовности арабских студентов к деловому общению, проведение формирующего этапа эксперимента.

Третий этап (2016-2017 гг.) – окончание формирующего эксперимента, выявление педагогических условий, при которых процесс формирования готовности арабских студентов происходит эффективно, проведение повторной диагностики, анализ результатов, полученных в ходе опытно-экспериментальной работы данных, формулировка выводов.

Достоверность научных результатов и выводов обеспечивается методологической обоснованностью концептуальных положений, связанных с системным, личностно-ориентированным, аксиологическим, контекстным, компетентностным и коммуникативным подходами, применением совокупности методов, соответствующих целям и задачам исследования; использованием математических методов для обработки статистических данных педагогического эксперимента.

Научная новизна диссертационной работы состоит в том, что:

- уточнено содержание понятия «готовность арабских студентов к деловому общению», которое рассматривается как интегративное качество личности, предполагающее знания, умения, навыки деловой культуры, положительное эмоционально-ценностное отношение к партнерам по бизнесу, соблюдение делового этикета во время переговоров; определены структурные компоненты данной готовности: когнитивно-содержательный, мотивационно-ценностный, деятельностный, рефлексивно-оценочный;

- разработана педагогическая модель формирования готовности арабских студентов к деловому общению, включающая: цель, методологические подходы, принципы, компоненты, критерии и показатели, уровни сформированности готовности арабских студентов к деловому общению;

- разработана программа формирования готовности арабских студентов к деловому общению, включающая совокупность форм, методов и средств, этапы формирования готовности арабских студентов к деловому общению;

- выявлены педагогические условия формирования готовности арабских студентов к деловому общению: развитие положительной мотивации к деловому общению арабских студентов; отношение преподавателя к арабскому студенту как к субъекту формирования готовности к деловому общению; учет индивидуальных особенностей арабских студентов-экономистов к деловому общению; овладение арабскими студентами-экономистами коммуникативными стратегиями, знаниями межкультурных

различий в деловом общении; умение грамотно выходить из стрессовых ситуаций и разрешать конфликты.

Теоретическая значимость исследования заключается в том, что его результаты вносят вклад в разработку теории профессиональной образования: расширено представление о содержании готовности арабских студентов к деловому общению, разработанная модель, включающая методологические подходы, принципы, компоненты, критерии и показатели, уровни сформированности готовности арабских студентов к деловому общению, а также программу, может служить теоретической основой организации данного процесса в вузе; выявленные педагогические условия способствуют более эффективному формированию готовности арабских студентов к деловому общению.

Практическая значимость результатов исследования.

Результаты исследования, обеспечивающие формирование готовности арабских студентов к деловому общению, реализуются в образовательном процессе Воронежского государственного технического университета. Программа формирования готовности арабских студентов к деловому общению, разработанная в исследовании, включающая соответствующие формы (проблемная лекция, тренинги, практические занятия, научно-исследовательская работа, обучение в сотрудничестве, ролевая игра) и методы (метод проектов, дискуссия, проблемные ситуации, деловая игра, кейс-метод, культурный ассимилятор), способствует эффективной организации процесса формирования готовности студентов к деловому общению и может быть использована в различных учебных заведениях в работе с иностранными студентами.

Основные положения, выносимые на защиту:

1. Готовность арабских студентов к деловому общению – интегративное качество личности, предполагающее знания, умения и навыки деловой культуры, положительное эмоциональное отношение к партнерам по бизнесу, соблюдение делового этикета во время переговоров, эмоционально-ценностное отношение к особенностям различных культур, умение выделять общее и культурно-специфическое в деловом общении представителей разных стран, признание права на существование различных культурных моделей, готовность представлять свою страну и ее культуру, принимая и уважая точку зрения других.

2. Разработанная модель формирования готовности арабских студентов к деловому общению включает цель, методологические подходы (системный, личностно-ориентированный, аксиологический, контекстный, компетентностный, коммуникативный), принципы (целостности и системности, аутентичности, личностно-центрированной направленности, проблемности, обратной связи), структурные компоненты готовности арабских студентов-экономистов к деловому общению: когнитивно-содержательный, мотивационно-ценностный, деятельностный, рефлексивно-оценочный, критерии и показатели ее сформированности; уровни (низкий,

средний, высокий), программу формирования готовности арабских студентов-экономистов к деловому общению.

3. Программа формирования готовности арабских студентов к деловому общению включает цель, совокупность форм (лекции, семинары, тренинги, практические занятия, обучение в сотрудничестве, деловая игра, дискуссии, спич-дебаты, Интернет встречи), методы (анализ проблемных ситуаций, метод проектов, кейс-метод, культурный ассимилятор).

Программа осуществляется в три этапа:

Этап I – работа с профессионально-направленными аутентичными материалами (письменными текстами, аудиоматериалами); систематизация лексико-грамматического материала в сфере делового общения; социальная аргументация (усвоение социальных норм и требований к деловому общению и взаимодействию с представителями других стран).

Этап II – развитие умений в устной и письменной коммуникации, умения аргументированно отстаивать свою точку зрения, знание деловой этики, умение провести презентацию, вести дискуссию, формирование открытости у студентов к восприятию и взаимодействию с представителями других стран, оценка культуры с позиции её норм и ценностей, выявление и определение общего и специфического в различных культурных моделях.

Этап III – успешное взаимодействие с представителями других стран, в частности России (умение вести переговоры, достигать поставленных целей, проявление инициативы, готовность принимать на себя ответственность за устранение возможных кросскультурных конфликтов).

4. Педагогические условия формирования готовности арабских студентов к деловому общению: развитие положительной мотивации к деловому общению арабских студентов-экономистов с представителями других стран; отношение преподавателя к арабскому студенту как к субъекту формирования готовности к деловому общению; учет национальных и индивидуальных особенностей арабских студентов-экономистов; овладение арабскими студентами-экономистами коммуникативными стратегиями, знаниями межкультурных различий в деловом общении; умение грамотно выходить из стрессовых ситуаций и разрешать конфликты.

Апробация и внедрение результатов исследования. Основные результаты исследования обсуждались на международных и всероссийских научно-практических конференциях: на Международной научно-практической конференции «Социокультурная анимация: от идеи к воплощению» (Тамбов-Таиланд, 2012); Международной научно-практической конференции «Инновационные технологии в образовании» (2012, Хургада, Египет); на Международной заочной научно-практической конференции «Модернизация образования в современном мире: от теории к практике» (Тамбов, 2012); Международной научно-практической конференции «Наука. Общество. Бизнес» (2011, Кипр, Пафос); IV Международной научно-практической конференции «Наука на рубеже тысячелетия» (2012, Барселона, Испания); XI Международная научно-практическая конференция «Формирование профессиональной культуры

специалистов XXI века». (2011, Санкт-Петербург); The 3-rd Baghdad International Conference (Baghdad, 2013); I, II, III, IV Международных научно-практических конференциях «Антропоцентрические науки: инновационные взгляд на образование и развитие личности» (Воронеж, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016); Международном форуме «Инновационные подходы в современном образовании» (Италия, г. Удине, 2013).

Диссертация обсуждалась на заседаниях кафедры иностранных языков и технологии перевода Воронежского государственного технического университета, научных семинарах кафедры межкультурных коммуникаций Воронежского института высоких технологий и кафедры социально-гуманитарных и естественнонаучных дисциплин Российского нового университета (Воронежский филиал) в 2012-2017 гг.

Результаты диссертационного исследования отражены в 17 публикациях, в том числе 4 – в журналах, входящих в реестр ВАК РФ.

Структура диссертационной работы. Диссертация состоит из введения, двух глав, заключения, библиографического списка и приложений.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во введении обосновывается актуальность исследования, показано общее состояние изучаемой проблемы, определены цель, объект, предмет исследования, сформулированы задачи и гипотеза, раскрыты методы исследования, новизна, теоретическая и практическая значимость работы, представлены сведения о достоверности, апробации работы и внедрении ее результатов в практику, определены положения, выносимые на защиту.

В первой главе «Теоретический аспект формирования готовности арабских студентов к деловому общению в высшей школе» раскрывается сущность понятия «готовность арабских студентов к деловому общению», определяются его структурные компоненты, представлена разработанная модель формирования готовности арабских студентов к деловому общению.

Изменение социального заказа привело к тому, что в арабских странах востребованы компетентные специалисты в сфере делового общения, в области коммуникативной культуры, специалисты, обладающие компетентностью как в рамках родного языка, так и иностранных языков. Поэтому для эффективного установления деловых контактов с зарубежными странами, по мнению руководства Гаагской школы, студенты должны, прежде всего, овладеть культурой общения.

Деловая коммуникация стала проблемой исследования и получила отражение в трудах зарубежных (Р.Л. Даорт, Л. Джуэлл, Дж. М. Лэйхирф, И. Линпярт), и российских ученых (В.Г. Афанасьев, А.А. Бодалев, Е.Н. Зарецкая, А.А. Леонтьев, А.П. Панфилова, Б.Д. Парыгин). В настоящее время, согласно американскому ученому Ф. Дэнсу, существует 96 определений данного понятия. Автор свел все определения к трем общим признакам, способным систематизировать все определения: анализ, положительная мотивация к общению с партнером, оценка и самооценка акта общения.

Феномен делового общения и деловой коммуникации стал предметом пристального внимания таких российских ученых, как Г.М. Андреева, Е.Н. Зарецкая, В.Н. Куницина, В.А. Спивак и др. Деловая коммуникация определяется как процесс активного взаимодействия партнеров, его специфическая форма.

Формирование готовности к деятельности в научной литературе рассматривается как качество личности (М.И. Дьяченко, А.А. Кандыбович, А.Г. Ковалев, В.Ф. Сахаров и др.); как наличие определенных способностей (Б.Г. Ананьев, С.Л. Рубинштейн и др.); как способность к уверенно выполняемой и эффективной деятельности (Н.Е. Брянова); как состояние личности перед началом деятельности (К.М. Дугай-Новакова, А.А. Деркач, Н.Д. Левитов, Д.Н. Узнадзе и др.).

Анализ психологической и педагогической литературы позволил уточнить содержание понятия «готовность арабских студентов к деловому общению», под которым мы понимаем интегративное качество личности, предполагающее знания, умения и навыки деловой культуры, положительное эмоциональное отношение к партнерам по бизнесу, соблюдение делового этикета во время переговоров, эмоционально-ценностное отношение к особенностям различных культур, умение выделять общее и культурно-специфическое, признание права на существование различных культурных моделей, готовность представлять свою страну и ее культуру, принимая и уважая точку зрения других.

Деловое общение подразумевает: наличие контакта со всеми участниками общения, независимо от их симпатий и антипатий; коммуникативный акт всегда содержателен и целенаправлен; организация деловой коммуникации осуществляется в соответствии с формально-ролевыми принципами взаимодействия, с учетом должностного положения партнеров, их прав и функциональных обязанностей; деловая коммуникация основывается на субординации и соблюдении делового этикета; наличие функциональной взаимосвязи участников деловой коммуникации для достижения эффективного предметного результата, при этом наличествует реализация личных намерений; осуществление коммуникативного контроля участников взаимодействия.

Готовность к деловому общению – сложное динамическое образование, в котором разные авторы выделяют различные компоненты. Исходя из целей нашего исследования, мы выделили следующие структурные компоненты готовности к деловому общению: *когнитивно-содержательный*, в рамках которого происходит усвоение знаний различных форм делового общения, их особенностей, моделей коммуникации в сфере общения, ведение делового общения; *мотивационно-ценностный*, включающий мотивы, ценности, установки, идентификацию себя как представителя данной культуры, восприятие представителей других культур, толерантность, усвоение правил общения в деловой системе ценностей партнера; *деятельностный*, включающий умения и навыки общения, готовность сотрудничать с представителями разных культур; *рефлексивно-оценочный*, в рамках которого

происходит оценка своих знаний, самооценка, формирование умений рефлексивного поведения.

Для эффективной организации формирования готовности арабских студентов-экономистов к деловому общению была разработана модель (рисунок 1).

В модели обозначена цель – формирование готовности арабских студентов-экономистов к деловому общению, методологические подходы:

- системный (С.И. Архангельский, В.Г. Афанасьев, И.В. Блауберг, Ф.Ф. Королов, Г.П. Щедровицкий, Э.Г. Юдин), позволяющий представить готовность арабских студентов к деловому общению как целостное образование, как единство его структурных компонентов;

- личностно-ориентированный подход к организации образовательного процесса, с позиций которого арабские студенты рассматриваются как активные участники образовательного процесса, обладающие индивидуальными особенностями, творческим своеобразием, определенным уровнем способностей (О.В. Артющкин, Е.В. Бондаровская, В.И. Загвязинский, Э.Ф. Зеер, Е.А. Зимняя, А.С. Петелин, В.В. Сериков, И.С. Якиманская и др.);

- аксиологический подход, обусловивший исследование проблемы формирования готовности арабских студентов к деловому общению с позиции ценностей, которые понимаются как отношение, связывающее природное и общественное, материальное и идеальное (Л.С. Выготский, Е.А. Ермолинская, О.А. Кривцун, Б.С. Мейлах, В.Н. Мясищев, В.А. Сластенин, Н.П. Соколова, К. Ясперс и др.);

- контекстный подход (А.А. Вербицкий, В.Ф. Тенищева, О.А. Шевченко) рассматривает процесс готовности арабских студентов к деловому общению как учебно-профессиональную и квазипрофессиональную деятельность арабских студентов в процессе обучения;

- компетентностный подход (А.А. Вербицкий, О.Е. Лебедев, С.Б. Серякова и др.) рассматривает готовность арабских студентов к деловому общению не как совокупность знаний, умений и навыков, а как формирование личностных качеств и компетенций, позволяющих решать профессиональные проблемы в процессе делового общения;

- коммуникативный подход, представленный в исследовании как метод познания сущности и закономерностей делового общения (М.Я. Бахтин, Е.Ю. Гениева, Ю.Н. Емельянов, Э.П. Комарова, Р.П. Мильруд, Е.М. Решетникова).

Были определены принципы формирования готовности арабских студентов к деловому общению: целостности и системности, аутентичности, личностно-центрированной направленности, проблемности, обратной связи.

Модель включает компоненты готовности арабских студентов к деловому общению и **критерии** их сформированности с представителями разных стран, которыми являются: для *когнитивно-содержательного компонента* – знание различных форм делового общения, адекватное

восприятие и взаимодействие с представителями других стран, оценка культуры с позиции её норм и ценностей, выявление и определение общего и специфического в различных культурных моделях; *для мотивационно-ценностного* – мотивы, ценности, установки, идентификация себя как представителя данной культуры, толерантность, усвоение правил игры в деловой системе ценностей партнера по деловому общению; *для деятельностного компонента* – способность и готовность к деловому общению, умение сотрудничать с представителями разных культур; *для рефлексивно-оценочного компонента* – оценка своих знаний, самооценка своей деятельности, формирование умений рефлексивного анализа.

В содержательном блоке модели представлена программа формирования готовности арабских студентов к деловому общению, показано взаимодействие преподавателя и студента в ходе реализации программы по трем этапам:

I этап – в ходе которого происходит адаптация арабских студентов к языковой среде возможных деловых партнеров, принятие социальных норм и требований к деловому общению в других странах, в частности в России;

II этап – содержанием данного этапа является формирование открытости у студентов к восприятию и взаимодействию с представителями других стран, оценка деловой культуры с позиции её норм и ценностей, выявление и определение общего и специфического в различных культурных моделях;

III этап – на этом этапе организуется встречи и взаимодействие с представителями других стран, в частности с российскими бизнесменами, где апробируются умения вести переговоры, достигать поставленных целей, проверяется готовность принимать на себя ответственность за устранение всевозможных кросскультурных конфликтов.

В модели также обозначены уровни готовности арабских студентов к деловому общению – низкий; средний; высокий уровень, а также педагогические условия, при которых данный процесс происходит эффективно.

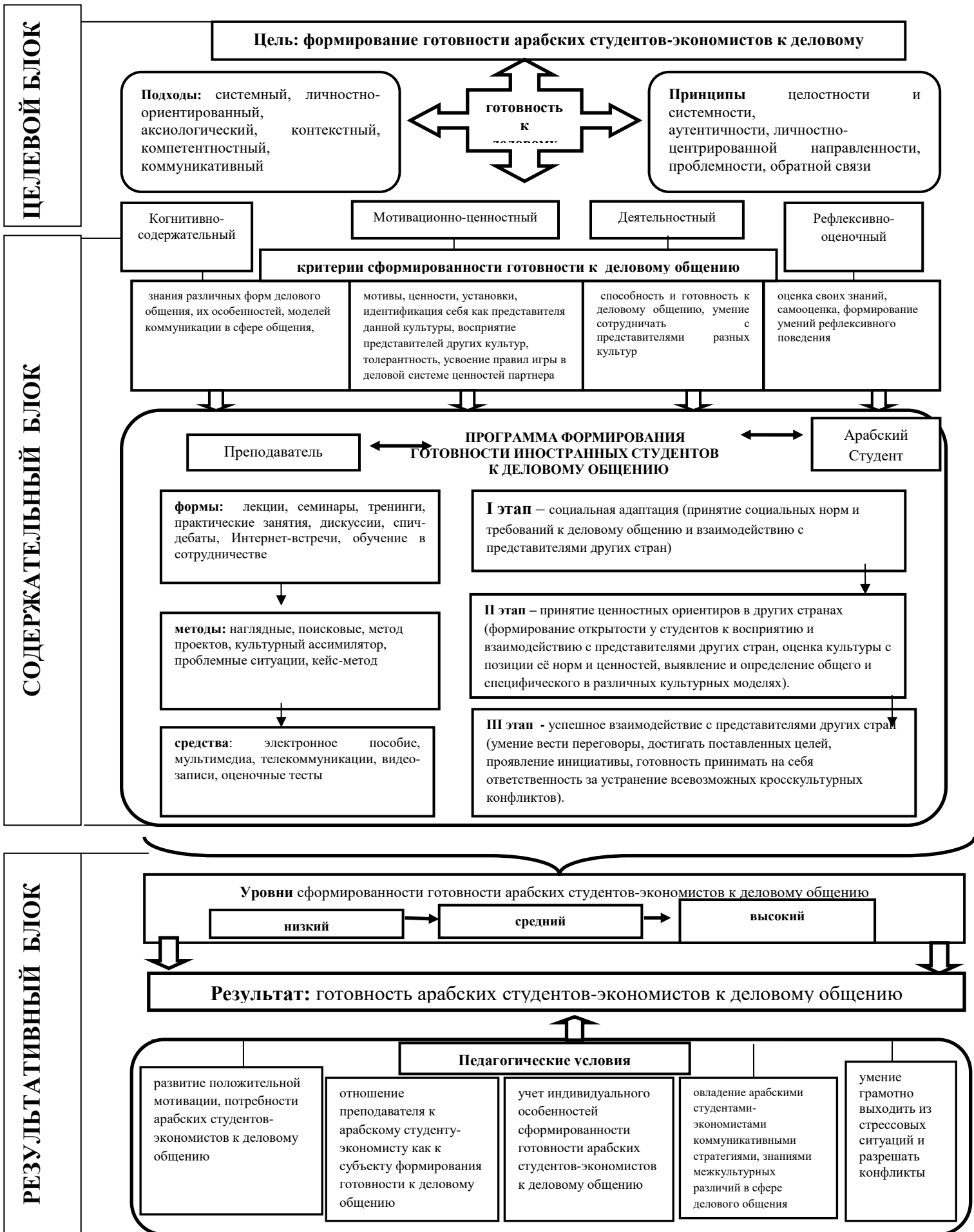


Рис. 1. Модель формирования готовности арабских студентов-экономистов к деловому общению в высшей школе

Во второй главе «**Опытно-экспериментальная работа по формированию готовности арабских студентов к деловому общению**» представлена программа формирования готовности арабских студентов к деловому общению; приводится анализ хода и результатов опытно-экспериментальной работы; описываются педагогические условия реализации модели формирования готовности арабских студентов-экономистов к деловому общению.

Программа формирования готовности арабских студентов-экономистов к деловому общению включает цель, три раздела:

I. Деловой этикет. Направлен на формирование у арабских студентов-экономистов умений речевого этикета, навыков владения знаниями о культурных особенностях русского делового этикета.

II. Деловые беседы и переписка. Направлен на приобретение арабскими студентами навыков корректного ведение деловой беседы, ведение деловой корреспонденции, телефонного общения в деловых целях.

III. Национальные особенности партнера по деловому общению (на примере России). Цель данного раздела – формирование у арабских студентов-экономистов навыка ведения межкультурного диалога, который призван найти решение проблемы, представляющей взаимный интерес для обеих стран – участниц делового общения, накопление знаний культурных и национальных особенностей России.

В процессе исследования и проведения опытно-экспериментальной работы были обоснованы **педагогические условия**, необходимые для эффективного формирования готовности арабских студентов-экономистов к деловому общению:

- развитие положительной мотивации, потребности арабских студентов-экономистов к деловому общению – предполагает ориентацию студентов на возможные будущие профессиональные контакты, демонстрация заинтересованности русских деловых кругов в будущей совместной деятельности;

- отношение преподавателя к арабскому студенту-экономисту как к субъекту формирования их готовности к деловому общению, предоставление возможности выбора форм, средств и методов в процессе обучения и контроля, создание преподавателем благоприятной атмосферы, способствующей раскрытию личностного потенциала каждого арабского студента-экономиста, проявлению инициативы;

- учет индивидуальных особенностей и уровня сформированности готовности арабских студентов-экономистов к деловому общению;

- овладение арабскими студентами-экономистами коммуникативными стратегиями, знаниями межкультурных различий в сфере делового общения, предлагающее использование аутентичных материалов, готовность арабских студентов к диалогу, к всестороннему сотрудничеству;

- умение грамотно выходить из стрессовых ситуаций и разрешать конфликты.

Опытно-экспериментальная работа проводилась в Воронежском государственном техническом университете, для магистрантов в 2015-2016 учебном году в рамках спецкурса «Деловое общение с представителями деловых кругов России».

Эмпирическое исследование проводилось по методу параллельных групп, которое предполагает наличие контрольной и экспериментальной групп. Всего в исследовании приняли участие 26 человек – студентов Воронежского государственного технического университета в возрасте 20 до 24 лет. В контрольную группу (КГ) вошли 14 человек – и экспериментальную (ЭГ) – 12 человек. В опытно-экспериментальной работе участвовали студенты из Ирака, Сирии, Египта.

Опытно-экспериментальное обучение осуществлялось в три этапа.

Первый этап – констатирующий. На данном этапе были содержательно охарактеризованы критерии и показатели, на основе которых определялись уровни сформированности готовности арабских студентов к деловому общению (см. таблицу 1).

Таблица 1 – Критерии, показатели, уровни сформированности готовности к деловому общению арабских студентов-экономистов

Компонент	Критерий	Уровень		
		Низкий	средний	Высокий
Когнитивно-содержательный	знание различных форм делового общения, их особенностей, моделей коммуникации, теории делового общения других стран	Использование готовой информации в рамках межкультурного взаимодействия.	Сформирован навык получения знаний о культурах и особенностях своей и чужой страны; развит навык деловой речи, но испытывают дискомфорт в нестандартных ситуациях ведения делового разговора.	Владеет в полной мере навыками получения знаний из различных источников об особенностях межкультурного взаимодействия, делового общения с представителями других стран
Мотивационно-ценностный	мотивы, ценности, установки, идентификация себя как представителя данной культуры, восприятие представителей других культур, толерантность, усвоение правил общения в деловой системе	Имеют представление о системе ценностей другой культуры, но не могут использовать его в деловом общении	Система культурных ценностей усвоена, но не адаптирована к решению конкретных задач поликультурного диалога	Умение свободно принимать и разделять культурные ценности бизнес-партнера

Компонент	Критерий	Уровень		
		Низкий	средний	Высокий
	ценностей партнера			
Деятельностный	способность и готовность к деловому общению, умение сотрудничать с представителями разных культур	Ведение делового общения при определенных заранее условиях межкультурного взаимодействия	Способность регулировать ведение делового общения, подстраиваться под специфику этнических особенностей собеседника	Умения и навыки делового общения сформированы
Рефлексивно-оценочный	оценка своих знаний, самооценка, умения рефлексивно-оценочного поведения	неадекватная самооценка, неумение оценить свои знания, несформированность рефлексивно-оценочного поведения	Умение самостоятельно определять цели и ценности межкультурного общения, способность к межкультурной коммуникации; трудности при решении нестандартных задач в ходе поликультурного диалога	Развитая рефлексия в процессе межкультурного общения, способность корректировать свое поведение в зависимости от хода культурного диалога

На первом этапе исследования нами было проведено входное тестирование, которое позволило выявить исходные уровни сформированности готовности к деловому общению у арабских студентов-экономистов.

Для определения сформированности готовности арабских студентов-экономистов к деловому общению были использованы следующие методики: эффективность деятельности в поликультурной команде (А.В. Матвеева), методика В.Тараненко «Опросник деловой направленности личности» (когнитивно-содержательный компонент); «методика ценностных ориентаций» М.Рокича, «методика предельных смыслов» А.А. Леонтьев (мотивационно-ценностный компонент); «методики выявления проблемных коммуникативных и организаторских склонностей» Е.Ю. Брунера; диагностика принятия других (по шкале Фейя) (деятельностный компонент); «методика определения уровня рефлексивности» А.В. Карпова, В.В. Понаморева; тест – «Самооценка делового общения»; тест «Оценка вашего поведения на деловых переговорах» (рефлексивно-оценочный компонент). Также использовался сравнительно-сопоставительный анализ результатов учебной деятельности студентов. Результаты проведения диагностики представлены на рисунке 1 (КГ) и рисунке 2 (ЭГ).

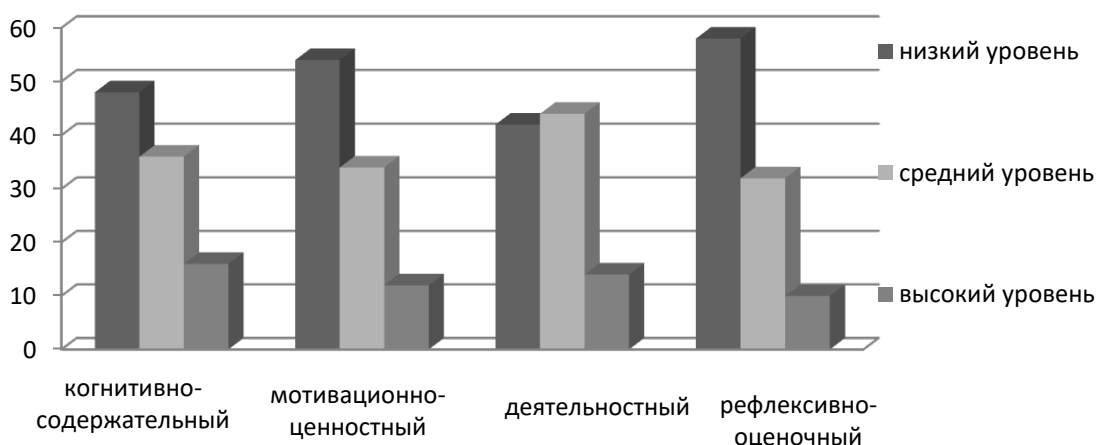


Рисунок 1 – Уровни сформированности компонентов готовности арабских студентов-экономистов к деловому общению в контрольной группе (констатирующий эксперимент).

Констатирующий эксперимент показал, что уровень сформированности готовности арабских студентов-экономистов к деловому общению недостаточен для эффективного осуществления поликультурного диалога.

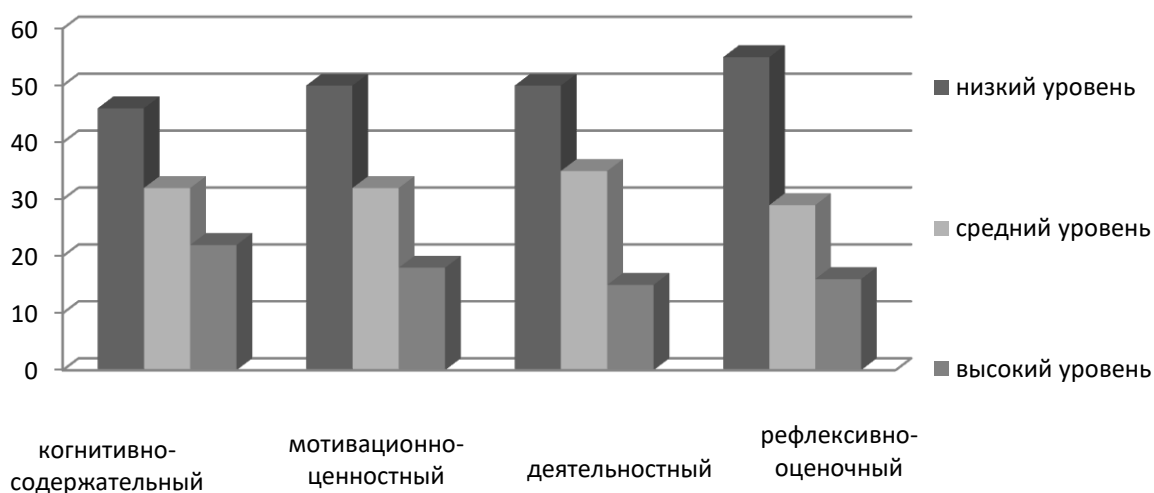


Рисунок 2 – Уровни сформированности компонентов готовности арабских студентов-экономистов к деловому общению в экспериментальной группе (констатирующий эксперимент).

На втором этапе проходил формирующий эксперимент. Данный этап был направлен на реализацию модели формирования готовности арабских студентов-экономистов к деловому общению в высшей школе и разработанной программы спецкурса. Испытуемые были проинформированы о том, что в середине и конце обучения они будут выполнять тесты с целью определения уровня сформированности готовности к деловому общению.

Реализация программы проходила в три этапа.

Этап I – работа с профессионально-направленными аутентичными материалами (письменными текстами, аудиоматериалами); систематизация лексико-грамматического материала в сфере делового общения. Изучение социальных норм и требований к деловому общению и взаимодействию с представителями других стран.

На данном этапе арабские студенты овладевали следующими умениями:

- работа с письменными текстами, закрепление лексико-грамматических и идиоматических конструкций;
- знакомство правилами делового общения;
- овладение навыками аргументированной речи согласно нормам делового общения, принятым в стране партнера.

Этап II – развитие умений в устной и письменной коммуникации, умения аргументированно общаться, владение умениями деловой этики, умение представить презентацию, вести дискуссию, формирование открытости у студентов к восприятию и взаимодействию с представителями других стран, оценка культуры с позиции её норм и ценностей, выявление и определение общего и специфического в различных культурных моделях.

На данном этапе иностранный студент овладевал следующими умениями:

- составление деловой корреспонденции: письма-запросы, сопроводительные письма и т.п.;
- формирование умений организации деловых встреч;
- навыки ведения деловой дискуссии.

Этап III – успешное взаимодействие и контактирование с представителями других стран (умение вести переговоры, достигать поставленных целей, проявление инициативы, готовность принимать на себя ответственность за устранение возможных кросскультурных конфликтов).

На данном этапе арабские студенты овладевали следующими умениями:

- навыки ведение деловой беседы;
- владение коммуникативными стратегиями;
- решение спорных деловых вопросов.

Для реализации программы были использованы следующие формы: лекции, семинары, тренинг, практические занятия, обучение в сотрудничестве, деловая игра, дискуссии, спич-дебаты, Интернет встречи. Так, был проведен тренинг на развитие коммуникативных умений и навыков, деловые игры «Деловая беседа», «Деловые переговоры». Была проведена дискуссия на тему «Общее и особенное в деловой этике России и арабских стран», спич-дебаты по проблеме «Нормы и ценности делового русского этикета».

В ходе обучения были использованы следующие методы – анализ проблемных ситуаций («Как приветствовать деловых партнеров?», «Как поздравлять и поздравлять ли деловых партнеров с праздниками?» и т.д.) метод проектов (были выполнены такие проекты как: «Традиции и обычаи русской культуры» «Анализ русских пословиц и поговорок» и др.), кейс-метод (анализ возможных конфликтов в процессе делового общения), культурный ассимилятор (обучение приемам анализа ситуаций с точки зрения членов чужой культуры, их видения мира, повышения межкультурной сенситивности).

Проведенная повторная диагностика показала положительную динамику развития готовности арабских студентов к деловому общению.

Сравнение результатов показало, что уровень готовности арабских студентов-экономистов к деловому общению повысился.

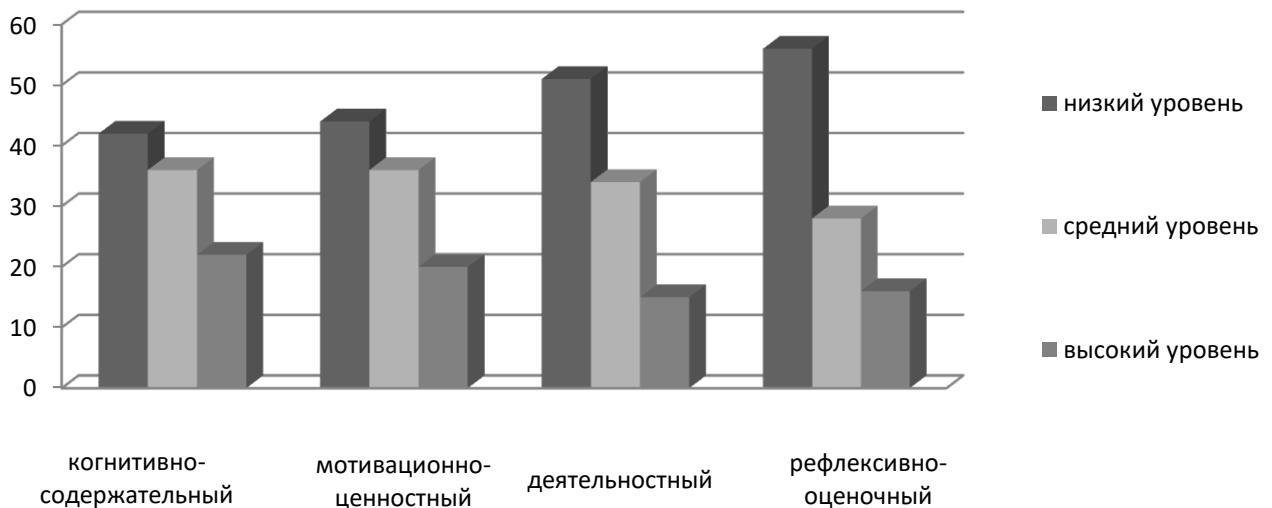


Рисунок 3 – Уровни сформированности готовности к деловому общению арабских студентов-экономистов в контрольной группе (формирующий эксперимент – итоговый срез).

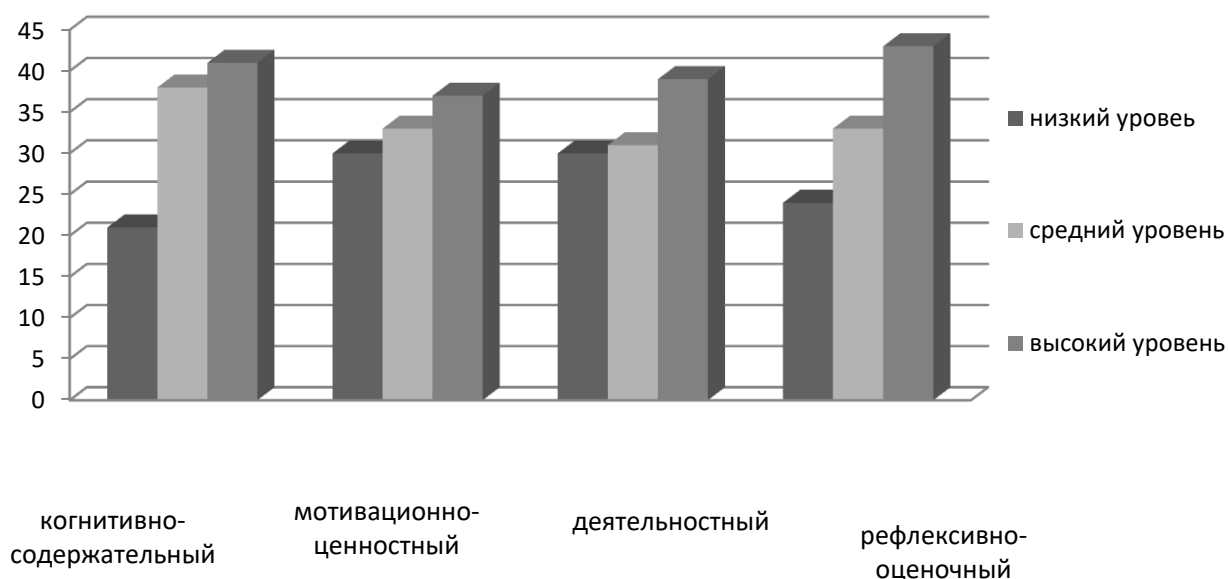


Рисунок 4 – Уровни сформированности готовности к деловому общению арабских студентов-экономистов в экспериментальной группе (формирующий эксперимент – итоговый срез).

Как видно из рисунков 3, 4 в экспериментальной в группе произошли значительные изменения: количество студентов с низким уровнем сформированности готовности к деловому общению уменьшилось: когнитивно-содержательный компонент – с 42,9% до 25,0%; мотивационно-ценностный – с 41,7% до 33%; деятельностный – с 58,4% до 16,6%; рефлексивно-оценочный – с 58,4% до 25,0%. Тогда как количество студентов с высоким уровнем увеличилось: с 8,3% до 41,7%; с 16,6% до 41,7%; с 1,6% до 50,0%; с 8,3% до 41,7% соответственно. Приблизительно на том же уровне осталось количество студентов на среднем уровне – 41,7% – 33,3% (когнитивно-содержательный компонент); – 41,7% – 33,3% – (мотивационно-ценностный компонент); – 25,% – 33,3% (деятельностный компонент); – 33,3% – 33,3% (рефлексивно-оценочный компонент готовности к деловому общению). При этом, следует отметить, что по сравнению с началом эксперимента состав этой группы значительно изменился: те студенты, которые находились на среднем уровне сформированности компонентов готовности к деловому общению в начале учебного года, в конце перешли в группу с высоким уровнем; студенты с низким уровнем – в группу со средним уровнем развития готовности к деловому общению. В контрольной группе также произошли позитивные изменения, но они не столь значительны.

Третий этап – итоговый. Содержание этого этапа – анализ полученных экспериментальных данных, соотнесение их с заявленными целью и задачами эксперимента, статистическая обработка результатов, осмысление и аналитическое изложение полученных материалов, их обобщение. Статистическая обработка эмпирических результатов с помощью критерия Вилкоксона-Манна-Уитни показала значимые различия в формировании

готовности арабских студентов-экономистов к деловому общению в контрольной и экспериментальной группах с точностью $p < 0,05$.

В заключении диссертации обобщены основные результаты и сформулированы выводы исследования:

1. Под готовностью арабских студентов-экономистов к деловому общению с представителями разных стран мы понимаем интегративное качество личности, представляющее умения, навыки и знания деловой культуры, положительное эмоционально-ценностное отношение к партнерам по бизнесу, соблюдение делового этикета во время переговоров, положительное отношение к особенностям разных культур, умение выделять общее и культурно-специфическое, признание права на существование различных культурных моделей, готовность представлять свою страну и ее культуру, принимая и уважая точку зрения других.

2. Определены и содержательно охарактеризованы структурные компоненты готовности арабских студентов-экономистов к деловому общению: когнитивно-содержательный, мотивационно-ценностный, деятельностный и рефлексивно-оценочный.

3. Разработана модель формирования готовности арабских студентов-экономистов к деловому общению в высшей школе повышает уровень ее эффективности.

4. Доказана эффективность программы формирования готовности арабских студентов-экономистов к деловому общению, которая представляет собой подготовку обучающихся к деловому общению с представителями деловых кругов России. Программа включает цель, совокупность форм (лекции, семинары, тренинги, практические занятия, обучение в сотрудничестве, деловая игра, дискуссии, спич-дебаты, Интернет встречи), методов (проблемные ситуации, метод проектов, кейс-метод, культурный ассимилятор).

5. Эффективность формирования готовности арабских студентов-экономистов к деловому общению в высшей школе обеспечивают следующие педагогические условия: развитие положительной мотивации, потребности арабских студентов-экономистов к деловому общению; отношение преподавателя к арабскому студенту-экономисту как к субъекту формирования готовности к деловому общению; учет индивидуальных особенностей сформированности готовности арабских студентов к деловому общению; овладение арабскими студентами-экономистами коммуникативными стратегиями, знаниями межкультурных различий в сфере делового общения; умение грамотно выходить из стрессовых ситуаций и разрешать конфликты

6. Результаты, полученные в ходе опытно-экспериментальной работы и подтвержденные данными статистической обработки, показали, что возможна эффективная динамика роста уровней сформированности готовности арабских студентов-экономистов к деловому общению (от низкого до высокого уровня), чем подтвердили выдвинутую гипотезу и эффективность разработанной модели формирования готовности арабских студентов к деловому общению в высшей школе.

Перспективы исследования. Выполненное исследование не противоречит предыдущим исследованиям и не претендует на исчерпывающее освещение данной проблемы. Представляется, что предметом дальнейшего изучения может быть разработка целостной концепции формирования готовности арабских студентов-экономистов к деловому общению с представителями разных стран в образовательном процессе вуза.

Основное содержание диссертации отражено в следующих публикациях:

Научные статьи в журналах, входящих в реестр ВАК РФ

1. Амир А.Х. Специфика формирования готовности арабских студентов к деловому общению в компетентностном аспекте / А.Х. Амир // Вестник ВГТУ. – 2013. – Т. 5. – № 2.1. – С. 120-124.

2. Амир А.Х. Модель формирования готовности арабских студентов к деловому общению / А.Х. Амир, Э.П. Комарова // Вестник ВГТУ. – 2013. – Т. 9. – № 3.2. – С. 123-126.

3. Амир А.Х. Инновационные технологии в развитии личности / А.Х. Амир, Э.П. Комарова // Вестник ВГТУ. – 2014. – Т. 10. – № 3.2. – С. 11-13.

4. Амир А.Х. Проблема готовности арабских студентов к деловому общению в высшей школе / А.Х. Амир // Вестник ВГТУ. – 2014. – Т. 10. – № 5.2. – С. 214-216.

Статьи и тезисы докладов в сборниках научных трудов и материалов научных конференций

5. Амир А.Х. Специфика формирования готовности к деловому общению арабских студентов в межнациональных корпорациях / А.Х. Амир // Профессионализм и гражданственность – важнейшие приоритеты российского образования XXI века. – Воронеж: ВГПГК, 2012. – С. 187-189.

6. Амир А.Х. Соответствие международным стандартам и оценке качества обучения арабских студентов / А.Х. Амир // Актуальные проблемы профессионального образования: подходы и перспективы: материалы X-ой Международной научно-практической конференции. – Воронеж: Научная книга, 2012. – С. 49-50.

7. Амир А.Х. Формирование готовности арабских студентов к деловому общению в межнациональных корпорациях / А.Х. Амир // Актуальные проблемы профессионального образования: подходы и перспективы: материалы X-ой Международной научно-практической конференции. – Воронеж: Научная книга, 2012. – С. 322-324.

8. Амир А.Х. Особенности формирования готовности арабских студентов к деловому общению в межнациональных корпорациях / А.Х. Амир // Технологии построения систем образования с заданными свойствами: материалы III Международной научно-практической конференции. – Москва: РИЦ, 2013. – С. 267-269.

9. Amir A.X. Development of Skill of the Independent Creative Activity of the Students // Модернизация образования в современном мире: от теории к практике: материалы I Международной научно-практической конференции. – Москва-Тамбов: ТГУ, 2013. – С. 191-192.

10. Амир А.Х. Формирование делового общения арабских студентов в межнациональных корпорациях / А.Х. Амир // Социокультурная анимация: от идеи к воплощению: материалы VII международного форума. – Тамбов, ТГУ, 2013. – С. 23-27.

11. Амир А.Х. Методологические основания формирования готовности студентов-иностранцев к деловому общению / А.Х. Амир // Развитие личности как стратегия современной системы образования: материалы Международной научно-практической конференции. – Воронеж: Научная книга, 2016. – С. 162-164.

12. Амир А.Х. Формирование деловой коммуникации у арабских студентов в рамках образовательных технологий / А.Х. Амир // Антропоцентрические науки: инновационный взгляд на образование и развитие личности: материалы I Международной научно-практической конференции. – Воронеж: Научная книга, 2014. – С. 296-297.

13. Амир А.Х. Реализация форм, методов и средств в процессе формирования делового общения студентов-иностранцев в вузе / А.Х. Амир // Антропоцентрические науки: инновационный взгляд на образование и развитие личности: материалы II Международной научно-практической конференции. – Воронеж: Научная книга, 2015. – С. 81-82.

14. Амир А.Х. Некоторые особенности готовности арабских студентов к деловому общению / А.Х. Амир // Антропоцентрические науки: инновационный взгляд на образование и развитие личности: материалы III Международной научно-практической конференции. – Воронеж: Научная книга, 2015. – С. 73-75.

15. Амир А.Х. Особенности международной деятельности в странах Ближнего Востока и их влияние на формирование готовности арабских студентов к деловому общению / А.Х. Амир // Антропоцентрические науки: инновационный взгляд на образование и развитие личности: материалы IV Международной научно-практической конференции. – Воронеж: Научная книга, 2016. – С. 75-78.

16. Амир А.Х. Педагогические условия формирования готовности арабских студентов-экономистов к деловому общению в высшей школе / А.Х. Амир // Антропоцентрические науки: инновационный взгляд на образование и развитие личности: материалы VI Международной научно-практической конференции. – Воронеж: Научная книга, 2017. – С. 76-79.

17. Амир А.Х. Программа формирования готовности арабских студентов к деловому общению: теоретический аспект//Психология и педагогика: актуальные проблемы и тенденции развития: материалы III Международной научно-практической конференции, 13-14 ноября 2017 г./ Отв. ред. А.А. Долгова. – Воронеж: ООО «Издательство РИТМ», 2017. – С. 135-137.